

Electemp Basic

3000896 Regulador de temperatura
Temperature controller

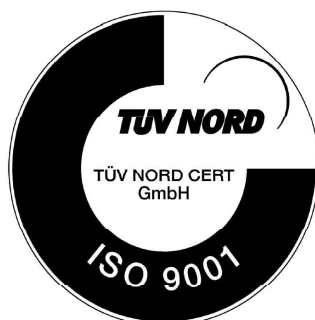
3000896 Termómetro
Thermometer

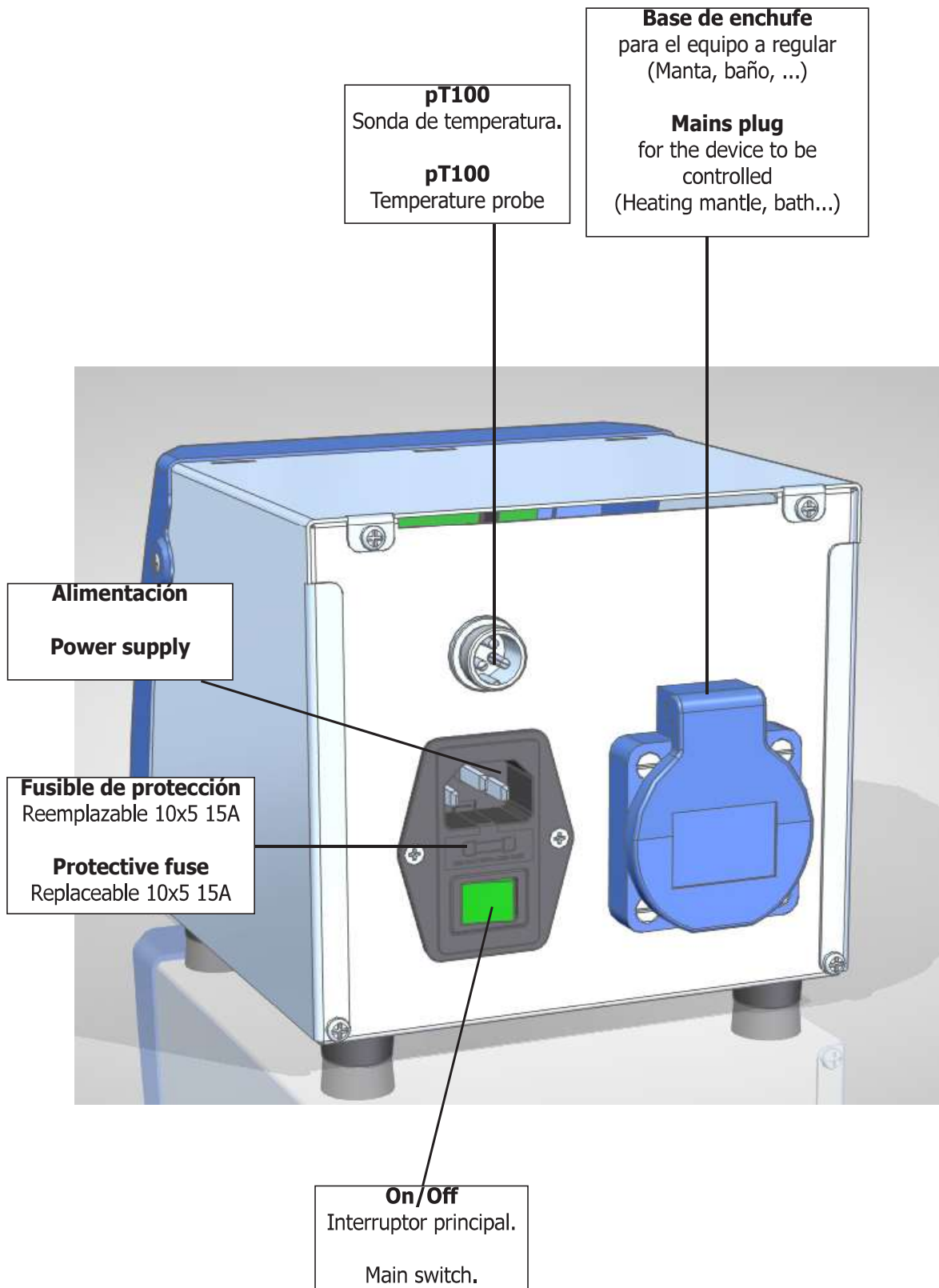
Indice

1. Información General	4
2. Lista de Embalaje	4
3. Especificación Técnica	4
4. Información sobre seguridad en la utilización del equipo	4
4.1 Riesgos a los que está sometido el operador.....	4
4.2 Cualificación del personal	4
4.3 Utilización con sustancias peligrosas.....	4
5. Instalación.....	5
5.1 Emplazamiento.....	5
5.2 Conexión a la red eléctrica	5
<i>AVISO A LOS CLIENTES.....</i>	<i>5</i>
6. Funcionamiento.....	6
7. Mensajes de error.....	7
8. Ajustes.....	7
9. Mantenimiento	7
10. Garantía.....	7

Index

1. General Information.....	8
2. Packing list	8
3. Technical specification	8
4. Information about safety in the use of the equipment.....	8
4.1 Risks the user is subjected to	8
4.2 Staff qualification	8
4.3 Use with hazardous substances	8
5. Installation	9
5.1 Location.....	9
5.2 Connection to the mains	9
<i>NOTICE TO CUSTOMERS</i>	<i>9</i>
6. Operation.....	10
7. Error messages.....	11
8. Settings	11
9. Maintenance	11
10. Guarantee.....	11





1. Información General

- Manipular el paquete con cuidado. Desembalarlo y comprobar que el contenido coincide con lo indicado en el apartado de la "Lista de embalaje". Si se observa algún componente dañado o la ausencia de alguno, avisar rápidamente al distribuidor.
- No instalar ni utilizar el equipo sin leer previamente este manual de instrucciones. Estas instrucciones forman parte inseparable del equipo y deben estar disponibles a todos sus usuarios.
- Consultar cualquier duda al servicio técnico de J.P. SELECTA, s.a.u.
- No utilizar el equipo en atmósferas explosivas, inflamables ni corrosivas.

2. Lista de Embalaje

Controlador de procesos	3000896
Sonda pT100 con cable y mango	1000893

3. Especificación Técnica

Modelo:	3000896 (controlador temperatura)	3000896 (termómetro)
Tensión de alimentación:	110 / 230 VAC 50/60Hz	110 / 230 VAC 50/60Hz
Carga máxima (W):	1700W (110VAC) 2500W (230VAC)	5W
Peso: (Kg)	1,1	1,1
Fusible exterior:	Reemplazable (Tipo: 10x5mm) 15A	Reemplazable (Tipo: 10x5mm) 15A
Funcionamiento temporizado:	Hora, minuto	--
Rango de temperatura:	0 a 310°C	0 a 310°C

4. Información sobre seguridad en la utilización del equipo



Riesgo de peligro



Riesgo eléctrico



Riesgo de contacto con alta temperatura

4.1 Riesgos a los que está sometido el operador

- Riesgo de quemaduras
- Riesgo eléctrico.

4.2 Cualificación del personal

Este equipo sólo puede ser utilizado por personal cualificado que ha leído y comprendido estas instrucciones o ha sido cualificado para el uso de este equipo.

4.3 Utilización con sustancias peligrosas

No tratar materiales inflamables o explosivos o que reaccionen químicamente con violencia.



ATENCIÓN!

Riesgo de quemaduras

Tome las precauciones adecuadas (uso de guantes térmicos, pinzas, etc...) para extraer las muestras.

Pueden estar a una temperatura elevada.

5. Instalación

Una vez desembalado el equipo, compruebe visualmente que está en buen estado. Conserve el embalaje original durante unos días.

5.1 Emplazamiento

Situar el equipo en una superficie plana, nivelada, estable y adecuada al peso del equipo.

Para trabajar con comodidad, dejar libre un espacio de 50cm a cada lado del equipo y un mínimo de 20cm en la parte de atrás.

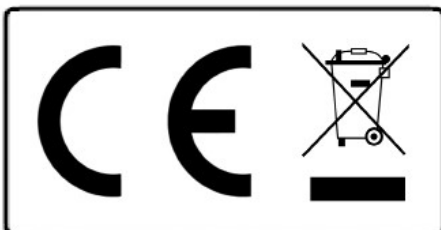
5.2 Conexión a la red eléctrica

Escoger una toma de corriente cercana al equipo y adecuada a la potencia del equipo. Utilizar el cable de conexión suministrado u otro de similares características.

Para su seguridad, la toma de corriente debe tener conexión a tierra.

Antes de enchufar, verificar que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica corresponde a la indicada en la etiqueta de características del equipo.

Nunca supere la potencia máxima admitida por el equipo.



Aviso a los clientes:

El producto se compone de varios componentes y diversos materiales que deben reciclarse o, en su defecto, depositarse en los sitios correspondientes de eliminación de escombros cuando la vida del producto se ha completado o cuando, de lo contrario, es necesario desecharlo. Para ello, el usuario final que adquiere el producto debe conocer la normativa vigente de cada municipio y / o localidad en función de los residuos eléctricos y electrónicos. El usuario que adquiere este producto debe conocer y ser responsable de los posibles efectos de los componentes sobre el medio ambiente y la salud humana como resultado de la presencia de sustancias peligrosas. Nunca coloque el producto en un contenedor convencional de alcance ciudadano si es un desmantelamiento previo y conocimiento de los componentes que incorpora. Si no conoce el procedimiento a seguir, consulte con el consejo de la ciudad para obtener más información.


6. Funcionamiento (modelo regulador)

PANEL DE MANDOS:

1. Ajuste (cambio entre temperatura / tiempo)
2. Tecla Incrementar Valor
3. Tecla Reducir Valor
4. Tecla de Paro / Inicio ciclo



PUESTA EN MARCHA:

1. Accionar el interruptor de puesta en marcha y al mismo tiempo se iluminará la pantalla.
2. Pulsar las teclas (2/3) hasta seleccionar el valor deseado de temperatura en el visualizador verde (el de arriba).
3. Pulsar la tecla (1) si desea seleccionar un tiempo de funcionamiento.
4. Pulsar la tecla (4) para iniciar el ciclo.
5. El símbolo de calefacción se iluminará y parpadeará. 
6. Pulsar de nuevo la tecla (4) para detener el proceso. Nota: durante el funcionamiento se puede variar el valor de ajuste de temperatura o de tiempo.



OBSERVACIONES:

- * No hacer trabajar el regulador a temperaturas inferiores a ambiente +5°C ya que a estas condiciones, el termostato puede tener dificultades en regular correctamente.
- * Al utilizar la función de tiempo, el visualizador verde (el de arriba) indicará el tiempo restante. Si desea ver el valor objetivo de temperatura, pulse la tecla (1).
- * Antes de pulsar la tecla START/STOP (4), asegúrese de que la sonda de temperatura esté conectada al equipo y montada en el punto a regular.

6. Funcionamiento (mod. termómetro)

PUESTA EN MARCHA:

1. Accionar el interruptor de puesta en marcha y al mismo tiempo se iluminará la pantalla. Asegúrese de que la sonda de temperatura esté conectada al equipo y montada en el punto a medir. El aparato indicará la temperatura detectada mediante los dígitos inferiores de la pantalla.

7. Mensajes de error (modo regulador)



P.FAIL Fallo de alimentación. El equipo sigue con el proceso.

Aparecerá **Err** en color verde en la línea superior del visualizador.



SAFE/

TSEG El termostato de seguridad está abierto.

SENS Sonda de temperatura abierta. El control no detecta la sonda de temperatura.

HEAT La resistencia no funciona. El equipo detecta que la temperatura no se incrementa.

8. Ajustes

Se puede ajustar el offset (A) y la unidad °C/°F (B).

A. Ajustar la corrección de lectura de sonda (offset)

Pulsar las teclas (2) y (3) a la vez y de forma continuada (unos 5 segundos). Aparecerá el mensaje **OFFs**.

Ajustar con las teclas (2)/(3), el valor real de lectura de temperatura. Pulsar la tecla (4) para confirmar.

B. Unidad de presentación °C/°F

Pulsar la tecla (1). Aparecerá el mensaje **Unit**. Mediante las teclas (2)/(3), seleccionar la unidad °C/°F. Confirmar con la tecla (4).

9. Mantenimiento

Antes de quitar la tapa del equipo para manipular en su interior, desconecte la toma de red.

La manipulación de los circuitos electrónicos internos del regulador por personal no autorizado puede provocar daños de difícil reparación. Asegúrese de llevar el equipo a uno de los servicios técnicos autorizados por J.P. SELECTA, s.a.u.

LIMPIEZA:

Para la limpieza de las diferentes piezas de los equipos, recomendamos los siguientes productos:

Limpieza del acero inoxidable: Alcohol.

Limpieza de carátulas y plásticos: Alcohol con un paño de algodón.

10. Garantía

Este producto tiene una garantía de un año. La garantía no cubre los daños causados por un uso indebido o por causas ajenas a J.P. SELECTA, s.a.u.

La manipulación por personal no autorizado por J.P. SELECTA, s.a.u. anula automáticamente la garantía.



1. General Information

- Handle the parcel with care. Unpack and check that the contents coincide with the packing-list. If any part is damaged or missing, please advise the distributors immediately.
- Do not install or use the equipment without reading this handbook first. This instruction manual must be attached to the equipment and must be available for all users.
- If you have any doubts or enquiries, contact with J.P. SELECTA's technical service.
- Do not use the equipment in explosive, flammable or corrosive atmospheres.

2. Packing list

Process Controller	3000896
pT100 probe with wire and handle	1000893

3. Technical specification

Model:	3000896 (temp. controller)	3000896 (thermometer)
Power supply:	110VAC 230 VAC 50/60Hz	110VAC 230 VAC 50/60Hz
Electrical power (W):	1700W (110VAC) 2500W (230VAC)	5W
Weight (Kg):	1,1	1,1
External Fuse:	Replaceable (Type: 10x5mm) 15A	Replaceable (Type: 10x5mm) 15A
Timed operation:	Hour, minute	--
Temperature range:	0 to 310°C	0 to 310°C

4. Information about safety in the use of the equipment



Hazard risk



Electric risk



Risk of high temperature contact

4.1 Risks the user is subjected to

- Risk of burns
- Electrical risk

4.2 Staff qualification

This equipment may only be used by properly trained personnel who have read and understand these instructions or have been properly trained in this equipment operation.

4.3 Use with hazardous substances

Do not treat flammable or explosive materials or those which chemically react with violence.



ATTENTION!

Burning risk

Take proper precautions
(use of thermal gloves, clamps,...)
to extract samples from inside the equipment.

It can be at a high temperature.

5. Installation

Unpack the equipment and visually check that the contents are in good conditions. Keep the package for some days.

5.1 Location

Place the equipment on a flat level stable surface, suitable for the equipment weight.

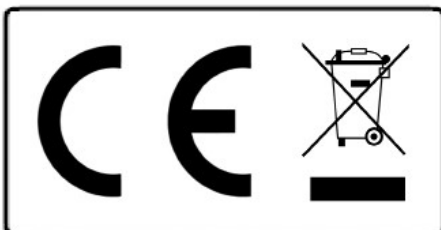
To work in a comfortable way, please leave a free space of 50cm around the equipment and a minimum of 20cm at the rear part.

5.2 Connection to the mains

Plug the equipment to a near socket suitable for the equipment power. Use the connection cable supplied or a similar one.

For your safety, the equipment must be earthed.

Before plugging the machine, check that the voltage supply and the frequency corresponds to the one indicated in the equipment characteristics plate.



Notice to customers:

The product is made up of various components and various materials that must be recycled or, failing that, deposited in the corresponding debris removal sites when the product's life has been completed or when otherwise it is necessary to dispose of it. To do this, the end user who acquires the product must know the current regulations of each municipality and / or locality based on the waste electrical and electronic equipment. The user who acquires this product must be aware of and responsible for the potential effects of the components on the environment and human health as a result of the presence of hazardous substances. Never place the product in a conventional container of citizen scope if a previous dismantling and knowledge of the components that incorporates. If you do not know the procedure to follow, consult with the city council for more information.


6. Operation (temp. controller model)

CONTROL PANEL:

1. Adjustment (change between temperature / time)
2. Increase Value key
3. Reduce Value key
4. Stop button / Start cycle



STARTING UP:

1. Press the main switch (rear) and the screen will light up at the same time.
2. Press keys (2)/(3) until you select the desired temperature value in the green display (the upper one).
3. Press key (1) if you want to select an operating time.
4. Press key (4) to start the cycle.
5. The heating symbol  will light and blink.
6. Press the key (4) again to stop the process. Note: during operation, the temperature or time adjustment value can be changed.



COMMENTS:

- * Do not use the equipment at a lower temperature than ambient +5°C, because the thermostat might have difficulties in regulating correctly.
- * When using the time function, the green display (the upper one) will indicate the remaining time. If you want to see the target temperature value, press key (1).
- * Before pressing the START / STOP key (4), make sure that the temperature probe is connected to the equipment and mounted on the point to be regulated.

6. Operation (thermometer model)

1. Press the main switch (rear) and the screen will light up at the same time.
Make sure that the temperature probe is connected to the equipment and mounted on the point to be measured. The device will show the temperature by means the lower digits at the screen.

7. Error messages (temp. controller)



P.FAIL Power failure. The controller continues with the process.

Err will appear in green on the top line of the display.



SAFE/

TSEG Safety thermostat is open.

SENS Open temperature probe. Control does not detect the temperature probe.

HEAT The heating element does not work. The equipment detects that the temperature does not increase.

8. Settings

The offset (A) and the °C/°F unit (B) can be adjusted.

A. Adjust the probe reading correction (offset)

Press keys (2) and (3) continuously and at the same time (about 5 seconds). The **OFFs** message will appear.

Use keys (2) / (3) to set the actual temperature reading value. Press key (4) to confirm.

B. Presentation unit: °C / °F

Press key (1). The message **Unit** will appear. Using keys (2) / (3), select the unit: °C / °F. Confirm with key (4).

9. Maintenance

Before removing the casing disconnect the equipment from the mains.

The manipulation of the internal electronic circuits of the equipment by unauthorized personnel can cause irreparable damage. Take it to one of the J.P. SELECTA, s.a.u. authorized technical services.

CLEANING:

For the cleaning of the different parts, use the following products:

Cleaning of stainless steel: Alcohol.

Cleaning of plastic: Alcohol with cotton duster.

10. Guarantee

This product is guaranteed for one year. The guarantee does not cover damages caused by incorrect use or causes beyond the control of J.P. SELECTA, s.a.u.

Any manipulation of the equipment by personnel not authorized by J.P. SELECTA, s.a.u. automatically cancels the guarantee.



